

بسم الله الرحمن الرحيم

DASUNAN ALLAH MAI RAHAMA MAI JIN  
KAI

مالا يسع المسلم جهله في العقيدة

ABINDA BAIKAMATA MUSULMI YAZAMA  
BAI SANSHIBA ACIKIN ADDINI

التأليف :

MARUBUCIN LITTAFIN

الدكتور خالد بن حمد الخريف

SHINE DOKTA KHALIND HAMAD AL  
KHURAIIF

مترجم :

MAI TARJAMA

أبوباس عبد السلام بن محمد

BABAN BASIL ABDUL SALAM  
MUHAMMED

المقدمة : gabatarwa

الحمد لله وحده yabo da godiya sun tabbata ga allah shikadai  
والصلاة والسلام على من لا نبي بعده kuma tsira da amincin allah ya  
tabbata akan wanda babu annabi abayan sa  
وبعد : amma bayan haka

فإن تعلم العقيدة الإسلامية (addini) lalle sanin akidar musuluci  
abune da ko wane musulmi da ضرورة يحتاجها كل مسلم ومسلمة .  
musulma yake buka ta  
لأنها سبب نجاتهم في الدنيا والآخرة . domin shine sanadin tsiransu  
duniya da lahira .

وقد رأيت أن أكتب هذا المختصر kuma hakikan naga yakamata  
narubuta wani takai taccan littafi .

الذي أرجو الله عز وجل أن ينفع به كل طالب للحق ومستفيد . wanda nake  
fatan allah mai girma da daukaka ya anfanar dashi ga duk mai  
neman gaskiya da maisan ya anfana .

وقد قسمت هذا المختصر إلى أربعة فصول : kuma na raba wan nan  
littafin kashi fudu .

الفصل الأول : في معنى الإسلام وأركانه. fasali na daya, zaiyi Magana  
acikin maanar musulinci da shika shikansa ( rukunnansa)

والفصل الثاني : في معنى الإيمان وأكانه. fasali na biyu , maanar  
Imani da shika shikansa

الفصل الثالث : في معنى الاحسان ودرجاته . fasali na ukku, maanar  
kyawta tawa da darajojinta .

والفصل الرابع : في نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة . fasali  
na fudu, zanyi Magana game da asalin aqidar ahlusunnah.

وصلى الله وسلم على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم تسليما كثيرا . tsira da  
amincin allah yatabbata ga annabi Muhammad da yan  
gidansa da sahabansa tsira mai yawa wada bata yankewa.

الفصل الأول : fasali na farko

معنى الإسلام وأركانه : maanar musulunci da shika shikansa  
الإسلام هو : الاستسلام لله بالتوحيد ، musulunci shine mika wuya ga  
allah da kadai tashi da bauta

والانقياد له بالطاعة da jayiwa agare shi da biyayya

والبراءة من الشرك وأهله . . da nisantar shirka da masu shirka . .

وأركانه خمسة : kuma shika shkan musulunci guda biyarne

الأول : شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله . (1) shaidawa babu  
abin bautawa da cancanta sai allah , kuma lalle annabi  
Muhammad manzan allah ne

الثاني : إقام الصلاة : (2) tsaida sallah

الثالث : إيتاء الزكاة (3) bada zakkah

الرابع : صوم رمضان . (4) azumin watan ramadan

الخامس : حج بيت الله الحرام لمن استطاع إليه سبيلا . (5) hajjin dakin  
allah mai alfarma ga wanda yasamu ikon zuwa .

أهمية التوحيد: . Mahimmancin tauhidi

اعلم أن الله عز وجل خلق الخلق ليعبدوه kasani lalle allah mabuwayi  
mai daukaka ya halicci halittu don su bauta masa,  
ولا يشركوا به شيئا ، kuma kada su hadashi da wani acikin bauta.

قال تعالى : يا فادا madaukaki :

ban halicci mutun (56) الذاريات ( وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ )  
da aljani ba sai don subauta mini .

وهذه العبادة لا يمكن معرفتها إلا بالعلم ،  
kuma wan nan bautar ba ،  
aiya asanta sai da ilimi

كما قال تعالى kamar yadda yafada madaukaki

(فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ۗ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلِّبَكُمُ  
وَمَثْوَاكُم) محمد (19) kasani cewa lalle babu abin bautawa da  
cancanta sai allah, kuma kanemi gafaran zunubanka, da  
muminai maza da mata ,kuma allah yasan ayukanku da kuke  
jujuyawa acikin dunia, ya kuma san makomanku .

فبدأ بالعلم قبل القول والعمل ، sai yafara da ilimi kafin zance ko aiki

فأهم ما على المسلم تعلمه هو توحيد الله عز وجل don haka abu mafi  
mahimmanci, dayakamata musulmi yasan shi shine kadaita  
allah mai girma da daukaka da bauta

لأنه هو أصل الدين وأساسه domin shine asalin addini da jigonsa

ولا يقوم الدين إلا بالتوحيد kuma addini bai tsayiwa sai da tauhidi

وهذا هو أول واجب على المسلم ، kuma wan nan shine farkon wajibi ،  
akan musulmi ،

وهو آخر واجب kuma shine karshan wajibi

والتوحيد هو الركن الأول من أركان الإسلام التي يجب على كل مسلم معرفتها  
والعمل بها kuma tauhidi shine rukunin farko daga cikin rukun  
nan musulunci, wadda yazama wajibi akan kowane musulmi  
yasanta yakuma yi aiki da ita

وهي خمسة أركان كما جاء في حديث عبد الله بن عمر رضي الله عنهما  
kuma su rukun nan guda biyarne, kamar yadda yazo acikin hadisin  
abdullahi dan umar- yardar allah yatabbata agareshi-



من دعاء وخوف ورجاء وتوكل وغير ذلك . kamar adu a, da tsoro, da  
dogaro gareshi, da sauran ibadodi

ولا تتحقق الشهادة إلا بركنين kuma tabbatar  
shahadu guda biyu, baya yiwa, sai da rukunnai guda biyu,  
دون ما سواه ، ba tare da waniba  
الأول : na farko

نفي الألوهية والعبادة عما سوى الله kore allantaka, da bauta ga wanin  
allah  
من سائر الأنداد والآلهة والطواغيت . daga saura kishiyoyi da alloli da  
kuma gumaka  
الثاني : na biyu  
إثبات الألوهية والعبادة الحققة لله وحده tabbatar da allantaka da bauta, ta  
gaskiya ga allah shikadai.

قال تعالى : ya fada madaukaki  
(ولقد بعثنا في كل أمة رسولا أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت) النحل: 36  
kuma hakikan mun aika manzo acikin kowace al ummah,  
subautawa allah, kuma su nisanci dagutu  
وأما شروط "لا اله الا الله" amma sharudan lailaha ila llah  
فهي : to sune  
أولاً: العلم المنافي للجهل. ثانياً: اليقين المنافي للشك. (1) ilimi  
mai kore jahilci (2) yakini mai kore shakka  
ثالثاً: الإخلاص المنافي للشرك. رابعاً: الصدق المنافي للكذب.

(3) ikhlasi mai kore shirka (4) gaskiya mai kore arya

الخامس: المحبة المنافية للبغض. السادس: الانقياد المنافى للترك.

(5) soyyaya mai kore kiyayya (6) jayiwa mai kore rashin  
biyyaya

السابع: القبول المنافى للرد. الثامن: الكفر بما يعبد من دون الله.

(7) karbawa mai kore rashin karba (8) kafircewa abinda ake  
bautawa koma bayan allah

وهذه الشروط يجب العمل بها ،  
kuma wannan sharudan yazama wajibi ayi aiki da su

وقد جمعت في البيتين الآتين  
kuma hakikan na tara wannan sharudan, acikin baiti guda biyu

علم يقين وإخلاص وصدقك مع محبة وانقياد والقبول لها.

Ilimi, da iklasi, da gaskiya, da soyayya, da jayiwa, da karba

وزيد ثامنها الكفران منك بما سوى الإله من الأشياء قد ألهها

Kuma ka kara na takwas, shine kakafurcewa duk wani abu  
koma bayan allah , daga cikin abubuwan da ake bautawa

وتحقيق الشهادة يكون بعبادة الله تعالى وحده لا شريك  
kuma tabbatar da shahada yana kasan cewane da bautar allah madaukaki shi  
kadai , baida abokin tarayya

وإخلاص العبادة لله وحده ، dakuma tsarkake bauta ga allah shikadai ،

فلا يدعوا إلا الله ، kar akira wani sai allah kadai ،

ولا يتوكل إلا على الله kuma kar adogara sai ga allah

ولا يرجو إلا الله kuma kar akwadaici wani abu sai awurin allah

ولا يصلي إلا لله kuma kar ayi sallah sai ga allah

kuma kar ayi yanka sai ga allah . ولا يذبح إلا لله سبحانه وتعالى .  
madaukakin sarki

abinda wasu mutane sukeyi فما يفعله بعض الناس من الطواف بالقبور  
na dawafi ga kaburbura  
والاستغاثة بأهلها

Da neman gudun muwa ga mutanan da ke cikin kaburburan  
da aduar su ga wanin allah , ودعائهم من دون الله شرك في العبادة ,  
' shirka ne acikin bauta

yazama wajibi a kiyaye, a kuma فيجب الحذر من ذلك والتحذير منه ؛  
tsawatar da haka

domin wannan irin abinda لأن هذا من جنس ما يفعله المشركون  
mushrikai suke aikatawa ne

na bautar من عبادة الأصنام والأحجار والأشجار من دون الله تعالى  
gumaka da duwatsu da itace koma bayan Allah  
وهو الشرك الذي أنزلت الكتب وأرسلت الرسل للتحذير منه والنهي عنه.

Kuma shi ne shirkan da aka saukar da litattafai kuma aka aiko  
manzanni domin su tsawatar sukuma yi hani akansa.

❖ معنى شهادة أن محمدا رسول الله  
ma'anar shaidawa lalle annabi  
muhammadu manzan allah ne

yimasa biyayya acikin abinda yayi umarni طاعته فيما أمر  
da kuma gasqatashi acikin abin da ya bada , وتصديقه فيما أخبر ،  
labari

da nisan tar abin da yayi hani, ya kuma واجتناب ما نهى عنه وزجر ،  
tsawatar



kuma kar a bautawa Allah saida abin da ya shar ، وألا يُعبد الله إلا بما شرع ،  
an ta

musulmi yatabbatar da cewa فيقر المسلم بأن محمد بن عبدالله القرشي الهاشمي  
lalle Muhammadu dan Abdullahi bakurashe bahashime  
manzon Allah ne mai girma da daukaka رسول الله عزوجل إلى جميع الخلق  
zuwa ga halittu baki daya

من الجن والإنس ، aljannu da mutane

kamar yadda ya fada ma daukaki : كما قال تعالى:  
Kace ya ku mutane . [الأعراف: 158]. {قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا}

lalle ni manzan Allah ne zuwa gare ku baki daya  
kuma Allah ya aiko shi dan ya isar وأن الله أرسله لتبليغ دينه وهداية الخلق  
da addini, ya kuma shiryar da halittu

kamar yadda ya fada madaukaki : كما قال تعالى:  
Bamu aikoka ba sai ga . [سبأ: 28]. { وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا كَافَّةً لِّلنَّاسِ بَشِيرًا وَنَذِيرًا }

mutane baki daya, mai bushara kuma mai gargadi  
kuma kamar yadda ya fada madaukaki : وكما قال تعالى:  
Ba mu aikoka ba sai dan . [الأنبياء: 107]. { وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ }

rahama ga tahlikai.(halittu)  
kuma abinda wannan shahadar ke karantarwa ومقتضى هذه الشهادة  
shine

أن لا تعتقد أن لرسول صلى الله عليه وسلم حقا في الربوبية  
kada ka k udurta cewa  
manzan Allah tsira da aminci su tabbata a gare shi, yanada haki a  
cikin ayyukan da Allah ka dai keyinsu

و تصرفا في الكون ، ko annabi shi ke juya al amuran halittu

أو حقا في العبادة ، ko yana da hakki acikin bauta

بل هو صلى الله عليه وسلم عبد لا يُعبد ، aa lalle shi ba wa ne ba a bauta masa  
kuma

ورسول لا يكذب، manzo ne ba a karya tashi  
ولا يملك لنفسه ولا لغيره شيئاً من النفع إلا ما شاء الله kuma ba ya mallakar wani  
abu na anfani, na kansa ko nawa ninsa saidai abinda Allah ya so  
كما قال تعالى: kamar yadda ya fada madaukaki  
{ قُلْ لَا أَقُولُ لَكُمْ عِنْدِي خَزَائِنُ اللَّهِ وَلَا أَعْلَمُ الْغَيْبَ وَلَا أَقُولُ لَكُمْ إِنِّي مَلَكٌ إِنِّي أَتَّبِعُ إِلَّا مَا  
يُوحَىٰ إِلَيَّ } [الأنعام: 50]. Kace bana ce muku tasko kin Allah awurina .  
suke, kuma ban san gaibi ba, kuma bana ce muku ni mala'ika ne,  
wahayi kadai nake bi.



## الفصل الثاني:

### Fasali na biyu

#### معنى الإيمان وأركان

#### Ma a nar imani da rukun nansa

الإيمان: هو الإقرار بالقلب، imani shine kudurin zuciya  
والنطق باللسان، da kuma magana da harshe  
والعمل بالقلب وبالجوارح، da kuma aikin zuciya da gabbai  
يزيد بالطاعة وينقص بالعصيان. Yana karuwa da da'a, yana ragewa  
da sabo.

فالإيمان شرط لصحة وقبول العبادات، Saboda haka imani ya zama  
sharadin karbuwar ibada da kyawanta

كما أن الشرك والكفر محبط لجميع الطاعات، kamar yadda shirka da  
kafurci ke bata dukkan aiki

فكما لا يقبل الله صلاة بغير وضوء، لا يقبل عبادة بغير إيمان، kamar yadda  
Allah baya karbar sallah ba tare da alwala ba, Hakama Allah  
ba ya karbar ibada ba tare da imani ba,

قال تعالى: يا فادا madaukaki

{ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنْ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أَنْتَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا } [النساء: 124].  
Kuma wanda yayi aiki nagari cikin maza ko mata alhalin shi mu'muni ne, to wadan nan su ke shiga aljanna ba'a tauye musu koda gorgodan raman da ke a bayan dan dabino.

وَبَيَّنَّ أَنْ الشَّرْكَ مَحْبُطٌ لِلْعَمَلِ  
kuma ya bayyana cewa lalle shirka tana bata aiki

كما قال تعالى: kamar yadda ya fada madaukaki

{ وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ } [الزمر: 65].  
Kuma haqiqan mun yi wahayi zuwa gare ka, da wadanda suka wuce gabaninka cewa wallahi idan kayi shirka aikinka zai bace kuma ka kasance a cikin masu asara  
وأركان الإيمان ستة :

### **Kuma rukunan imani guda shiddane**

الإيمان بالله، وملائكته، وكتبه، ورسوله، واليوم الآخر، والقدر خيره وشره.  
Imani da Allah, da mala'ikunsa, da littatafasa, da mazan ninsa da ranar karshe, da kadara alheri sa da sharinsa.

أولاً: **na farko**

**الإيمان بالله تعالى يتضمن ثلاثة أمور: imani da Allah ya kun shi**  
**abubuwa guda uku**

### **1- الإيمان بربوبيته: imani da ubangijintaka**

وهو توحيد الله تعالى بأفعاله  
kuma shine kadaita Allah da ayyukan sa

كالخلق والرزق والإحياء والإماتة، ، da kamar halittawa da arzitawa, da rayarwa, da kashewa,

فلا خالق إلا الله ولا رازق إلا الله، ولا محيي إلا الله، ولا مميت إلا الله، ولا  
يتصرف في الكون إلا هو سبحانه وتعالى. Babu mahalicci sai Allah  
babu mai arzitawa sai Allah, babu mai rayarwa sai shi, babu  
mai kashewa sai shi, kuma babu mai juya al amuran halitta sai  
shi, tsarki ya tabbatar masa.

ولم يُعلم أن أحداً من الخلق أنكر ربوبية الله سبحانه  
kuma ba'asan wani dai daga cikin halittu, wanda ya musanta ubangijin takar Allah  
ba, tsarki ya tabbatar masa,

إلا أن يكون مكابراً غير معتقد بما يقول كما حصل لفرعون،  
Sai dai in ya zama mai girman kai, wanda bai kudurta abinda ya ke cewa,  
kamar yadda fir'auna ya kasance,

حين قال لقومه: lokacin da ya cewa mutanen shi

{ فَقَالَ أَنَا رَبُّكُمُ الْأَعْلَى }  
ya ce nine ubangijin ku ma daukaka [النازعات: 24].

لكن ذلك ليس عن عقيدة، sai dai ba tare da wani quduri ba

كما قال تعالى عن موسى عليه السلام: kamar yadda Allah madaukaki  
yace game da annabi Musa, amincin Allah ya tabbata a gare  
shi

{ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَمَا أَنْزَلَ هُوَ لَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَائِرٍ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ  
يُفِرُّ عَوْنٌ مَثْبُورًا } [الإسراء: 102]

yace hakikan kasan ubangijin sammai da qassai ya saukar da wadancan a'yoyin dan a  
wa'azantu, kuma ni ina ganin cewa kai fir'auna hallaka ke ne

قال تعالى: ya kuma fada madaukaki

{ وَجَدُوا بِهَا وَأَسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا } [النمل: 14].  
Kuma sun yi muso game da a'yoyin Allah, dan neman daukaka da kuma  
zalunci, alhalin zuciyar su tabbatar da gaskiyar hakan.

domin kuwa wadannan فإن هذه المخلوقات لا بد لها من خالق  
halittun ba makawa akwai wanda ya halicce su,  
domin kuwa, إذ لا يمكن أن توجد نفسها بنفسها؛ لأن الشيء لا يخلق نفسه،  
ba ya yiwuwa, ta sammada kanta da kanta, domin babu abin  
da ya halicci kansa

kuma bai ولا يمكن أن توجد صدفة؛ لأن لكل حادث لا بد له من مُحدث،  
yiwuwa asameta haka kawai, domin kowane abu yana da  
mafari

ولأن وجودها على هذا النظام البديع والتناسق المتألف يمنع أن يكون وجودها  
kuma samuwar wannan halitta da wannan tsarin da صدفة،  
yadda suke tare da juna kowa yana hanyar sa, ba ya yiwuwa  
ya zama haka kawai,

idan yakasance ba وإذا لم يمكن أن توجد هذه المخلوقات نفسها بنفسها  
wata halitta da ta samar da kanta,

ko kuma ولا أن توجد صدفة فتعين أن يكون لها موجد وهو الله رب العالمين،  
ba a same ta haka kawai ba to wannan na tabbatar da cewa  
lalle Allah ubangijin tahlikai ne ya samar da ita

قال تعالى: ya fada madaukaki

{أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ \* أَمْ خَلَقُوا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بَلْ لَا  
shin mutane da sauran halittu a halicce [الطور: 35-36]  
su ne ba tare da kome ba, ko kuma su ne ma halitta, ko kuma  
su suka halicci sammai da kasai, aa su basa san su tabbatar da  
gaskiya ne kawai.

وقد كان المشركون يُقرّون بربوبية الله تعالى، مع إشراكهم به في الألوهية، ولم  
يدخلهم ذلك في الإسلام، kuma haqiqa mushrikai sun tabbatar  
ubangijin takar Allah sai dai sunyi shirka cikin kadai tashi da  
bauta, saboda haka basu shiga musulunci ba

وقاتلهم النبي صلى الله عليه وسلم واستحل دماءهم وأموالهم لأنهم أشركوا في  
العبادة، فعبدوا معه غيره كالأصنام والأحجار والملائكة وغيرهم. Kuma  
annabi tsira da amincin Allah su tabbata a gare shi, ya yakesu  
ya kuma halitta jinin su, domin shirkasu a cikin ibada, domin  
sun bautawa wanin Allah tare da shi, kamar gumaka, da  
duwatsu, da mala'iku, da wasu abubuwa.

## 2- الإيمان بألوهيته:

### Imani da alantakar Allah

الإيمان بألوهيته أي: بأنه وحده الإله الحق لا شريك له،  
imani da alantakar Allah, shine ka tabbatar da cewa lalle Allah ne kadai  
ya cancanci bauta shi kadai, ba yada abokin tarayya  
و (الإله) بمعنى (المألوه) أي (المعبود) حبًا وتعظيمًا وتذللًا. Abin nufi da  
kalmar (ilah) abin bauta, acikin soyayya da girmamawa, da  
kanka da kai.

قال تعالى: يا فادا madaukaki

{ وَإِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَحْدٌ صَلَّآ إِلَهَ إِلَّا هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ } [البقرة: 163]  
kuma abin bautar ku daya ne, babu abin bauta wa da cancanta sai shi, mai  
rahama mai jin kai.

وكل من اتخذ إلهًا مع الله يعبده من دونه فألوهيته باطلة،  
duk wanda ya riki wani abin bauta koma bayan allah, tare da Allah to ya  
bata bautar sa

قال تعالى: يا فادا madaukaki

{ ذَلِكَ بِأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْحَقُّ وَأَنَّ مَا يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ هُوَ الْبَطْلُ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ الْعَلِيُّ  
الْكَبِيرُ } [الحج: 62]. Haka ne cewa lalle Allah shine gaskiya.  
kuma lalle abinda su ke kira koma bayan Allah bata ne, kuma  
lalle Allah shine madaukaki mai girma kuma.

ولهذا كانت الرسل عليهم السلام من نوح إلى محمد صلى الله عليه وسلم  
Saboda haka manzanni tun daga annabi nuhu zuwa annabi  
Muhammadu suka kasance

يدعون أقوامهم إلى توحيد الله وإفراده بالعبادة دونما سواه،  
suna kiran mutane su zuwa ga kadai ta Allah da bauta ba tare da waninsa  
ba,

وقد أبطل الله تعالى اتخاذ المشركين آلهة يعبدونهم مع الله  
kuma hakika allah ‘ya bata bautar mushrikai da suke bauta musa tare da allah

سبحانه وتعالى ‘ya daukaka tsarki ‘ya tabbatar masa kuma  
da kuma naiman taimako dasukeyi a wurinsu ويستتصرون بهم

ويستغيثون بهم da kuma nemam gudun muwa agaresu

وذلك بدليلين عقليين: da dalilai biyu

**الأول: ‘na farko**

Wannan أنه ليس في هذه الآلهة التي اتخذوها شيء من خصائص الألوهية،  
allolin da suka rike suna bautawa basuda wani abu da ke nuna  
sun cancanci bauta

فهي مخلوقة لا تخلق ولا تجلب نفعا لعبديها ولا تدفع عنهم ضرا،  
suma hallitune, ba sa halittar kome, kuma basa amfanar da masu  
bautarsu, kuma basa kore masu cuta

ولا تملك حياة ولا موتاً ولا نشوراً، ko Kuma basa mallakar rayuwa,  
mutuwa, ko tashin alkiyama

كما قال تعالى: kamar yadda yafada madaukaki

{ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ }  
Kuma sun riki abin bauta koma bayan allahu, alhalin abin bautar basa hallitar  
wani abu sai daima su anhalicesune

وَلَا يَمْلِكُونَ لِأَنْفُسِهِمْ ضَرًّا وَلَا نَفْعًا وَلَا يَمْلِكُونَ مَوْتًا وَلَا حَيَاةً وَلَا نُشُورًا {  
Kuma basa mallakar cuta, ko anfani ga kawunansu [الفرقان:3].  
, kokuma mutuwa, ko rayuwa, ko tashin alkiyama

### الثاني: 'na biyu

أن هؤلاء المشركين كانوا يقولون بأن الله تعالى هو الخالق المدبر وحده دونما  
lalle wadan can mushrikai, sun sunkasance, suna tabbatar سواء  
da cewa, allah shikadaine mahalicci mai juya al amurra, ba  
waninsa ba

وهذا يستلزم أن يوحده بالألوهية كما وحدوه بالربوبية،  
kuma hakan zaisa yakamata su kadai tashi da bauta, kamar yada suka kadai tashi  
da ubangijin taka

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ قُلْ لِمَنِ الْأَرْضُ وَمَنْ فِيهَا إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (84) }  
kace kasa da abin da

ke cikinta nawanene, idan kunsani,

dasannu zai suce 'na allah ne , toh kace سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ  
miyasa ba ku wazantuwa

(85) قُلْ مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ السَّبْعِ وَرَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ (86)  
kace wanene ubangijin sammai guda bakwai, ubangijin al arshi mai girma

da sannu zasu ce allah ne , toh kace سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ (87)  
shin ba ko storon allah

قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ  
kace wanene wanda 'ya mallaki komi وَهُوَ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ (88)  
kuma shine wanda ake neman kariyansa ,kuma shi ba 'ya neman kariyar wani

Dasannu zasu ce سَيَقُولُونَ لِلَّهِ قُلْ فَأَنَّى تُسْحَرُونَ (89) { [المؤمنون:84-89].  
allah ne , too kace tayaya ake yaudarar ku



فإذا أقروا بتوحيد الربوبية لزمهم أن يَخُصُّوهُ سبحانه بالعبادة وحده ولا يشركوا  
Idan suka tabbatar da tauhidin ubangijin taka . معه أحداً في عبادته .  
toh yazama wajibi su kadai tashi da bauta shi kadai, kuma kar  
suhadashi da wani abu awurin bauta

### 3- الإيمان بالأسماء والصفات: imani da sunayan allah da sifofinsa

أي: إثبات ما أثبتته الله لنفسه abin nufi tabbatar wa allah abinda  
yatabbatar wa kansa

في كتابه acikin littafinsa

أو أثبتته له رسول الله صلى الله عليه وسلم في سنته ko abinda manzansa  
stira da aminci yatabbatar masa acikin sun narshi

من الأسماء والصفات على الوجه اللائق بالله تعالى من  
daga sunaye da sifofi ta fuskar da ta dace da allah madaukaki

من غير تحريف، ولا تعطيل، ولا تكييف، ولا تمثيل، Ba tare da juyawaba  
ko canzawa ba, ko kamantawa ba , ko masiltawa

قال تعالى: ‘ya fada madaukakin sarki

{وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ فَادْعُوهُ بِهَا} Allah yanada sunaye masu kyaw  
kukirashi dasu

وَذَرُوا الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ (180) {  
kuma kubar wanda suke karkata acikin sunayan sa, dasannu za  
[الأعراف:180]، akamasu da abinda suke aikatawa

وقال تعالى: ‘ya fada madaukakin sarki

{ لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ } Babu abinda yayi kama dashi

وَهُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (11) { [الشورى: 11] . Kuma shi maijine mai  
ganine

❖ أقسام الشرك ثلاثة: **karkasuwan shirka guda uku**

1- شرك أكبر. Babban shirika

2- شرك أصغر karamar shirika

3- شرك خفي. Boyayyar shirika

**1- الشرك الأكبر: babban shirika**

وضابطه مساواة غير الله بالله فيما هو من خصائص الله، yada yake shine  
daidaita wanin allah tare da allah acikin abinda ‘ya kebanci  
allah

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki

{ إِذْ نُسَوِّكُمْ بِرَبِّ الْعَالَمِينَ (98) } [الشعراء98:]. Alokacin da muke  
daidaitaku da ubangijin tahlikai

وهو ما يتضمن صرف بعض العبادة لغير الله تعالى كالدعاء والاستغاثة والندر  
والذبح وغيرها من أنواع العبادة. Shine irin abinda akeyi ‘na juya  
bautar allah gawaninsa, kamar adua, da neman gudun muwa,  
da alwashi, da yanka, da ire irensu ‘na bauta

أو يتضمن استحلال ما حرم الله عَزَّوَجَلَّ kokuma abinda yaqunshi  
halitta abinda allah mai girma da daukaka yaharamta

أو تحريم ما أحل، ko haramta abinda yahalatta

أو إسقاط ما أوجب الله عَزَّوَجَلَّ، ko yanke abinda allah mai girma da  
daukaka ya wajabta

كاستحلال الزنا أو الخمر أو عقوق الوالدين أو الربا أو أشبه ذلك. Kamar  
halitta zina , ko halatta giya, ko sabawa iyaye , ko cin riba , da  
makamantansu

ko haramta abinda allah mai أو تحريم ما أحل الله عزَّوَجَلَّ من الطيبات،  
girma da daukaka ya halatta, cikin kyawawan abubuwa  
ko yanke wani abinda أو إسقاط ما أوجب الله كاعتقاد أن الصلاة لا تجب،  
allah ya wajabta , kamar qudurta cewa sallah, bata wajabtaba  
ko cewa azumi bai واجبة غير أو أن الزكاة غير واجبة  
wajabtaba , ko zakkah ba wajibibace  
والشرك الأكبر يوجب حبوط العمل والخلود في النار لمن مات عليه،  
babbar shirka tana bata aiki , kuma tanasa dawwama awuta , ga  
wanda yamutu acikin ta

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ (88) } [ الأنعام:88].  
Da sunyi . shirka, da ayukansu yabace

وأن من مات عليه فلن يغفر الله له والجنة عليه حرام  
kuma duk wanda yamutu akan shirka , allah bazai taba gafarta masaba, kuma  
aljanna ta haramta akansa

كما قال تعالى: kamar yada yafada madaukaki

{ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ } [النساء:48].  
Lalle . allah baya gafartwa idan anmasa shirka, ama yana gafarta  
abinda ba shirka bane ga wanda yaso

وقال تعالى: yakuma fada madaukaki

{ إِنَّهُ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَهُ النَّارُ } [المائدة:72].  
Lalle . wanda yayi shirka da allah , toh haqiqan allah yaharamta masa  
aljanna , kuma makomarshi ne wuta .

**1- الشرك الأصغر: karamar shirka**

shine abinda nassi ‘ya kirashi وهو ما ثبت بالنصوص تسميته شركاً،  
da sunan shirika

sai dai shi bai kai babban shirika ba ، لكنه لم يبلغ درجة الشرك الأكبر،  
wannan shi ake cewa karamar shirika فهذا يسمى شركاً أصغر

Misalin rantsuwa da wanin allah مثل الحلف بغير الله تعالى  
madaukakin sarki

Kamar ranstuwa كالخلف بالكعبة والأنبياء والأمانة وحياة فلان ونحو ذلك  
da kaba, ko ranstuwa da annabawa, ko ranstuwa da rayuwar  
wani, ko ire iren wadannan

kamar yada manzan allah yafada stira da aminci su كما قال ﷺ:  
tabbata agare shi

wanda ‘ya ranste da . (( من حلف بغير الله فقد كفر أو أشرك )) (1)  
wanin allah toh yayi shirika

Abu dauda yarawaito shi رواه أحمد وأبو داود والترمذي بسند صحيح.  
da tirmiziy da sanadi ingantacce

Kuma yakan iya وقد يكون أكبر على حسب ما يكون في قلب صاحبه  
zama babban shirika a gorgodon abinda ke cikin zuciyar  
mutum,

idan yakasance فإذا كان في قلب الحالف بالنبي أو الشيخ فلان أنه مثل الله  
yayi ranstuwa da annabi, ko shehu, ko wani kuma ‘ya qudurta  
cewa su kamar allah ne

أو أنه يدعى من دون الله ko ‘ya kira wanin allah

أو أنه يتصرف في الكون ko ‘ya qudurta cewa akwai wanda ke  
jujjuya halittu.

---

(1) أخرجه أحمد في مسنده برقم (6072) و(249/10) (10/249) da (6072) a lanba imam ahamad ya fiddoshi ,

والترمذي برقم (1535) وقال : حديث حسن (110/4) kuma yace hadisine (1535) a lanba ta , da tirmizi ,  
mai kyaw (4/110) .

فإنه يكون شركاً أكبر ، to hakan ‘ya zama shirika babba ،  
أما إن كان الحالف بغير الله لم يقصد هذا القصد amma idan mai rastuwar  
da wanin allah, ba yana nufin wanin allah ba.  
وإنما جرى على لسانه من غير هذا القصد لكونه اعتاد ذلك sai dai saboda  
harshan sa ‘ya saba da haka  
كان شركاً أصغر ، to hakan ‘ya zama karamar shirika ،  
فالواجب التنبه لذلك والتحذير منه صيانة للتوحيد وحماية له. Yazama wajibi  
a fadakar, a kuma stawatar, saboda akare tawahidi akuma gyara  
tauhidi

## 2- الشرك الخفي: boyayyar shirika

هو ما يكون بالقلوب من الرياء خفياً shi ne irin abinda yake  
kasancewa cikin zuciya a boye nayi dan agani  
كمن يصلي أو يقرأ يرأى الناس Kamar wanda ke sallah, ko yake  
karatu dan mutane sugani  
أو يسبح حتى يحمده، Ko yayi tasbihi dan mutane su yaba masa,  
أو يتصدق حتى يمدحوه، Ko yayi sadaka dan mutane su godemasa  
وهذا محببٌ للعمل الذي رآى فيه دون سائر العمل الذي أخلصه الله تعالى. Toh  
irin wannan yana bata aikin da akayi riya cikinsa, amma ba tare  
da sauran aikin da akayi dan allah ba.

قال ﷺ : ‘ya mazan allah tsira da aminci su tabbata agare shi ‘ya  
ce

(( الشريك في هذه الأمة أخفى من دبيب النملة السوداء على الصفاة السوداء في  
ظلمة الليل وكفارته أن يقول: اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك شيئاً وأنا أعلم،  
وأستغفرك من الذنب الذي لا أعلم))<sup>(1)</sup> shirika a cikin wannan al  
ummar tafi tafiyar bakar tururuwa, akan bakin dutsi  
acikin dufun dare, kuma abinda ke kankareta shine kace  
‘ya allah ina neman tsarin ka daga inyimaka shirika da  
sanina, kuma ina neman gafarar ka ga zunubin da bansani  
ba

أنواع الكفر: dangogin kafurci

النوع الأول: الكفر الأكبر: babban kafurci , na farko

وهو الموجب للخلود في النار، Kuma shike sa mutane dawwama  
acikin wuta

وهو خمسة أنواع: kuma shi iri biyarne

1- كفر التكذيب: kafurcin karyatawa

وهو اعتقاد كذب الرسل ولو واحداً منهم kuma shi ne kudurin cewa  
manzan nai karya sukeyi, kuma koda dayane daga cikin su

أو كذب بالقرآن أو بآية منه ko karyata alkur’ani, ko ay’a

أو كذب بجميع الأحاديث Ko karyata dukkanin hadisan manzon allah

bukari ya fiddoshi , acikin aadabul mufrad da lanba

(1) أخرجه البخاري في الأدب المفرد برقم (716) (1)377

da ahmad acikin musnadinsa , lanba ta

وأحمد في مسنده برقم (19606) (32/383)

والدليل قوله تعالى: **dalili fadar allah madaukakin sarki**

{ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُ ۗ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى  
لِّلْكَافِرِينَ (68) } [العنكبوت:68].  
Kuma Babu wanda yafi zalunci sama ga wanda ya kirkiri karya, ya jinginata ga allah, ko yakaryata gaskiya a lokacin da tazo masa, shin wutar jahannama batayi daiadai da kafirai ba

وهذا قليل في الكفار؛ لأن الله عَزَّوَجَلَّ أيد رسله بالبراهين الواضحة،  
amma wannan kadan ne cikin kafirai domin allah madaukakin sarki  
ya karfafa manzan ninsa da dalilai bayyananu

وإنما حالهم كما وصفهم الله :  
sai dai halin sune kamar yada ya  
sifantasu

{ وَجَحَدُوا بِهَا وَاسْتَيْقَنَتْهَا أَنفُسُهُمْ ظُلْمًا وَعُلُوًّا } [النمل: 14].  
Kuma sunyi jayayya da ayoyin allah saboda neman daukaka da kuma zalunci irin nasu, amma zuciyarsu ta tabbatar da gaskiya ayoyin allah

## **2- كفر الإباء والاستكبار: kafurcin kiyawa da kuma girman kai**

وهو مثل كفر إبليس (shaidan) kamar kafurcin iblis

، فإنه لم يجحد أمر الله ولم ينكره،  
Domin shi baiyi muso da jayayya acikin al marin allah ba

وإنما قابله بالإباء والاستكبار،  
Saidai shi yayi girman kai ne yakuma  
kiya

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ وَاسْتَكْبَرَ وَكَانَ مِنَ الْكَافِرِينَ }  
Alokacin da muka cewa malaiku, kuyi sujjada . [البقرة:34].  
ga a'dam, sai sukayi sujjada sai ibles shi yakiya, yayi girman  
kai baiyi sujjada ba , yakuma kasance daga cikin kafirai

### 3- كفر الإعراض: kafurcin kaudakai

وذلك بأن يعرض بسمعه وقلبه عن اتباع الحق، shine mutun ya kau  
dakansa da zuciyarsa daga bin gaskiya

فلا يلتفت إليه ولا يلقي له بالاً Bai juyowa zuwa ba gaskiya kuma bai  
damuwa da gaskiyar

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ ثُمَّ أَعْرَضَ عَنْهَا إِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِينَ مُنْتَقِمُونَ }  
[السجدة:22]. Wanene yafi zalunci sama ga wanda aka karanta  
masa ayoyin ubangijin sa, sannan yajuya gabarinsu , sai munyi  
ramuwan gayya ga mujirimai

أما الإعراض الجزئي فهو فسق لا كفر، amma kaudakai daga wani  
bangare 'na ayoyi to shi fasikanci ne ba kafurci ne ba  
كالذي يُعرض عن تعلم بعض واجبات الدين من أحكام الصيام أو الحج ونحو ذلك.  
Kamar wanda ya kaudakai ga koyan wadansu abubuwan da  
suka wajaba acikin addini, irin hukuncin azumi, ko hajji, ko ire  
irensu.

### 4- كفر الشك: kafurcin shakka

وذلك بأن يتردد ولا يجزم بالحق بل يشك فيه، irin shine kaga mutum  
yana tarradudi baya sake zuciyar sa, ga gaskiya saidai ma yayita  
shakka



kamar yada yafada madaukakin sarki: كما في قوله تعالى: { وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَنْ تَبِيدَ هَذِهِ أَبَدًا (35) } kuma yashiga gonarsa yana mai zaluntar kansa , yana cewa bana ganin wannan gonar zata qare, وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً وَلَئِنْ رُئِدْتُ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا (36) } kuma bana ganin cewa kiyama zata tsa , kuma [الكهف: 35-36]. koda na koma wurin ubangijina ,za amaida min abu wanda yafita .

### 5- كفر النفاق: kafurcin munafunci

وهو أن يظهر بلسانه الإيمان ويطوي بقلبه التكذيب، kuma shine mutum yabayyana Imani da harshan sa ,kuma yaboye qaryata allah dayakeyi azuciyar shi قال تعالى: yafada madaukaki

{ وَمِنَ النَّاسِ مَن يَقُولُ ءَامَنَّا بِاللَّهِ وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَا هُم بِمُؤْمِنِينَ (8) } [البقرة: 8]. Akwai daga cikin mutane wadanda suke cewa sunyi Imani da allah da ranar qarshe , alhalin basuyi Imani ba .

### النوع الثاني: الكفر الأصغر: qaramin kafurci : nau'i nabiyyu

وهذا النوع لا يوجب الخلود في النار، kuma wannan nau'in baya wajabta dawwama acikin wuta وهو ما ورد في الكتاب والسنة تسميته كفرًا غير معرف بالألف واللام بل ورد مُنْكَرًا، kuma shine abinda anbaton sa yazo cikin alkur'ani, da sunna,da sunan kafurci wanda baizo da alif da l'am ba, kawai yazo da nakirah kuma misalin haka yana da yawa والأمثلة عليه كثيرة منها: daga cikinsu

حديث أبي هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قال: Hadisin abuhurairah yadda allah yatabbata agare shi yace

قال رسول الله ﷺ: manzan allah tsira da aminci ya tabbata agare  
shi yace

(( اثنتان في الناس هما بهم كفر: الطعن في النسب، والنياحة على الميت ))(1).  
Abu biyu acikin mutane kafurci ne, sukan dangi, da kuma kuka  
akan mamaci

### ثانياً: الإيمان بالملائكة: nabiyu :imani da malaiku

وهم عالم غيبي خلقهم الله تعالى من نور، shi kuma wata duniya ce ta  
gaibi, wanda allah ya halitta daga haske

وهم عابدون لله تعالى kuma su masu bautar allah ne madaukakin  
sarki

وليس لهم من خصائص الربوبية والألوهية شيء، Kuma basu da wani abu  
'na cancantar bauta

وهم لا يعصون الله ما أمرهم ويفعلون ما يُؤمرون، kuma su basa sabama  
allah umarnin sa, suna aikata abinda ya umarcesu

وهم عدد كثير لا يحصيهم إلا الله تعالى. Kuma su masu yawane, allah  
kadai yasan adadinsu

الإيمان بالملائكة يتضمن أربعة أمور: imani da malaiku ya qunshi  
abubuwa guda fudu

1- الإيمان بوجودهم. 'na farko imani da kasancewar su

2- الإيمان بمن علمنا اسمه منهم، imani da wanda mukasan sunan  
shi daga cikin su

مثل: misalin

جبريل، jibril وإسرافيل، israfil وميكائيل، mika'ilu da

وغيرهم. Da sauransu

ومن لم نعلم اسمه نؤمن به إجمالاً. kuma wanda ba musan sunan shi ba  
sai muyi imani dasu gaba daya

3- الإيمان بما علمنا من صفاتهم كما جاء في الكتاب والسنة، 'na ukku:

imani da abinda muka sani 'na siffofin su, kamar yada

yazo cikin alkur'an, da sunna

كصفة جبريل فقد أخبر النبي ﷺ أنه رآه على صفته التي خلقه الله تعالى عليها، وله

Kamar siffar malaika jibril, dan annabi ستماية جناح قد سدّ الأفق.

tsira da aminci yatabbata agare shi, yabada labarin cewa lalle

shi yaga jibrilu da siffar da allah madaukaki ya halicce shi,

kuma yanada fuka fuki dari shidda, ya toshe sararin samaniya

4- الإيمان بما علمنا من أعمالهم: 'na hudu imani da abinda muka

sani na ayyukansu

5- كتسبيحهم الله تعالى والتعبد له ليلاً kamar tasbihin su, da

ibadarsu ta dare

ونهاراً بدون ملل، ولا فتور. Da rana ba tare da kosawaba ko yankewa.

ومثل: جبريل الأمين على الوحي. Kuma kamar jibrilu da yazama

amintacce na wahayi

وإسرافيل: الموكل بالنفخ في الصور. kuma kamar israfil wanda aka

dorawa nauyin busa qaho

وملك الموت: الموكل بقبض الأرواح عند الموت. Kuma kamar malaikan

mutuwa, da aka dorawa nauyin karbar rayukan mutane

ومالك: خازن النار. Kuma kamar malik mai tsaran wuta.

ورضوان: خازن الجنان، kuma kamar ridwan mai tsaran aljanna،

وغيرهم. Da waninsu.

**ثالثاً: الإيمان بالكتب: na ukku imani da littattafai**

والمراد بالكتب: abinda ake nufi da littafi

هي الكتب السماوية التي أنزلها الله تعالى على رسله هداية للبشرية ورحمة بهم  
Sune liliattattafan da allah yasaukar zuwa. ليصلوا إلى سعادة الدارين.  
ga annabawansa, dan shiryar da mutane dakuma rahama garesu  
dan susamu farincikin duniya da lahira

والإيمان بالكتب يتضمن أربعة أمور: يا  
kuma imani da littattafai, ya  
kunshi abubuwa guda hudu

1- الإيمان بأنهم منزل من عند الله حقاً. Na farko imani da cewa lalle  
allah yasaukar dasu da gaskiya

2- الإيمان بما علمنا اسمه na biyu imani da wanda mukasan sunan  
sa

منها: daga cikin su

كالقرآن الذي أنزل على محمد ﷺ alkur'ani da aka saukarwa  
annabi muhammadu tsira da aminci su tabbata agare shi

والتوراة التي أنزلت على موسى عَلَيْهِ السَّلَامُ، Da attaura da aka  
saukarwa annabi musa tsira da aminci su tabbata agare shi

والإنجيل الذي أنزل على عيسى عَلَيْهِ السَّلَامُ، dakuma injila da aka  
saukarwa annabi isa tsira da aminci su tabbata agare shi

والزبور الذي أوتيه داود عَلَيْهِ السَّلَامُ. Dakuma zabura wada aka  
saukarwa annabi dauda tsira da aminci su tabbata agare shi

وأما ما لم نعلم اسمه؛ نؤمن به إجمالاً. Amma wanda bamusan sunanshi  
ba, zamuyi imani dashi gaba daya

3- التصديق بأخبارها na ukku gasqata labaran littattafan

4- كأخبار القرآن، وأخبار ما لم يحرف من الكتب السابقة. Kamar labaran  
da alkur'ani yazo dasu, da labaran da ba'acanzaba cikin  
littattafan da suka gabata

5- العمل بأحكام ما لم ينسخ منها، والرضا والتسليم به، سواء أفهمنا حكمته أم  
لم نفهما لم نفعها aiki da hukuncin su matukar ba'ashafe hukuncin ba

dakuma yarda da mika wuya gareshi ko munfahimci  
hakimar sa ko bamu fahimta ba

Kuma duk littattafan da جميع الكتب السابقة منسوخة بالقرآن العظيم،  
suka wuce, alkur'ani ya shafe su

فلا يجوز العمل بأي حكم من أحكام الكتب السابقة إلا ما صح منها، وأقره القرآن  
Bai halitta ayi aiki dawani hukunci na liliattattafan da الكريم.  
suka gabata, sai abinda ya inganta daga cikin su kuma alkur'ani  
yatabbatar dahakan

**رابعاً: الإيمان بالرسول عَلَيْهِ السَّلَامُ: imani da manzannai na hudu**

الرسول جمع رسول وهو: من أوحى إليه من البشر بشرع وأمر بتبليغه،  
Manzannai dayawa kenan, amma daya ana cemasa manzo  
kuma shine wanda akamasa wahayin shari'a daga cikin mutane  
kuma aka umarce shi da yaisar da sako

وأولهم نوح عَلَيْهِ السَّلَامُ وآخرهم محمد ﷺ، وهم بشر مخلوقون، ليس لهم من  
Na farkonsu annabi nuhu tsira da خصائص الربوبية والألوهية شيء.  
aminci su tabbata agare shi, kuma na karshan sune annabi  
muhammadu tsira aminci su tabbata agare shi, kuma su  
hallitune basuda wani abu na cancantar bauta.

**والإيمان بالرسول يتضمن: imani da manzannai ya kunshi**

1- الإيمان بأن رسالتهم حق من عند الله، فمن كفر برسالة واحد منهم فقد كفر  
Na farko imani da cewa lalle sakonsu gaskiya ce بالجميع.  
daga wurin allah wanda yakafurcewa dayansu toh haqiqan  
ya kafurcewa dukkanin su

2- الإيمان بمن علمنا اسمه منهم باسمه مثل: محمد، وإبراهيم، وموسى ،  
nabiyu imani da wanda mukasan sunanshi daga cikin su  
kamar annabi muhammadu, da annabi Ibrahim, da annabi  
musa.

Da annabi isa, da annabi عيسى، ونوح عليهم الصلاة والسلام .  
nuhu tsira da amincin allah ya tabbata agaresu .

Kuma sune ma abuta himma daga وهم أولو العزم من الرسل .  
cikin manzan nai.

Amma wanda bamusan وأما من لم نعلم اسمه منهم، فنؤمن به إجمالاً ،  
sunanshi daga cikin su ba, sai muyi imani dasu gaba daya

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقْصُصْ  
عَلَيْكَ } [ غافر:78]. Kuma haqiqan mun aika manzannai, daga .  
cikin su akwai wanda muka baka labarin su, kuma akwai  
wanda bamu baka labari ba

3- تصديق ما صح عنهم عَلَيْهِمُ السَّلَامُ من أخبارهم .  
Na ukku gaskata .  
abinda ya inganta daga labaran su , aminci ya tabbata  
agare su

4- العمل بشريعة من أرسل إلينا منهم وهو خاتمهم محمد ﷺ .  
Na hudu :  
aiki da shari'ar wanda aka aikomana, kuma shine  
cikamakinsu annabi muhammadu tsira da aminci su  
tabbata agare shi

**خامساً: الإيمان باليوم الآخر: ranar karshe**

وهو يوم القيامة الذي يبعث الناس فيه للحساب والجزاء  
kuma shine  
ranar kiyama da zaatada mutane cikin sa, dan hisabi da  
sakamako.

وسمي بذلك لأنه لا يوم بعده،  
kuma ansamasa wannan sunan  
domin ba wani rana bayansa

حيث يستقر أهل الجنة في منازلهم وأهل النار في منازلهم .  
Saboda yan  
aljanna zasu zauna agidajansu , kuma yan wuta zasu zauna  
agidajansu

**imani da kiyama ya** والإيمان باليوم الآخر يتضمن ثلاثة أمور: **qunshi abubuwa guda uku**

**أ- الإيمان بالبعث: imani da tashinsa**

وهو إحياء الموتى حين ينفخ في الصور النفخة الثانية ، shine  
rayada mutane alokacin da akayi busan qaho nabiyu

فيقوم الناس لرب العالمين حفاة غير منتعلين ، sai mutane su tashi  
zuwa ga ubangijin tahlikai (halittu ) , huntu ba takalma

عراة غير مستترين ، huntaye batare da tufafi ba

غراً غير مختونين ، Batare da kaciya ba

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقٍ نُعِيدُهُ وَعَدَّا عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فاعِلِينَ (104) } [ الأنبياء:

Kamar yada muaka fara halitta haka zamu maidasa .[104  
, alkawari ne awurinmu , kuma zamu aikata

**ب- الإيمان بالحساب والجزاء: imani da hisabi, da sakamako**

حيث يحاسب العبد على عمله، ويجازي عليه ، Yada bawa zaa

mai hisabin aikinsa, akuma sakamar akansa

قال تعالى: yafada madaukakin sarki

{ إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابُهُمْ (25) ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ (26) } [ الغاشية: 25-26].

Lalle awurinmu makomarsu take , san nan kuma mu zamu  
musu hisabi

**ج- الإيمان بالجنة والنار، وأنها المآل الأبدي للخلق: imani da**

**aljanna da wuta, dakuma cewa sune makomar halitta  
ta har abada**

فالجنة دار النعيم التي أعدها الله تعالى للمؤمنين المتقين والذين قاموا بطاعة

الله ورسوله ﷺ ، Aljanna gidace ta ni'ima, wanda allah

yatanadawa masu Imani, masu storon allah , wadanda suka tsaida da'a ga allah da manzansa

فيها ما لا عين رأت، ولا أذن سمعت، ولا خطر على قلب بشر. acikin aljanna akwai abinda ido bai taba ganiba, kuma kunnai basu taba jiba , kuma mutane basu taba tinanansa ba

وأما النار فهي دار العذاب التي أعدها الله تعالى للكافرين الذين كفروا بالله وعصوا رسوله. Ama wuta to ita gidan azaba ce wada allah. yatanadawa kafirai wadanda suka kafircewa allah, suka kuma sabama sa

Acikinta akwai. فيها من أنواع العذاب والنكال ما لا يخطر على البال. azaba daban daban da narko abinda ba'a taba tunanin saba

**سادساً: الإيمان بالقدر خيره وشره: imani da na shidda: kaddara alkairinta da sharrin ta**

والمراد بالقدر: تقدير الله عزَّوَجَلَّ لما سيكون حسب ما سبق به علمه وافتضت حكمته. Abin nufi da kaddar shine abinda allah. yakaddara ga abinda zaikasance wanda iliminsa yarigasa Kuma hikimarsa ta hukunta

**الإيمان بالقدر يتضمن أربعة أمور: imani da kaddara 'ya kunshi abubuwa guda hudu**

**1- العلم :** وهو الإيمان بعلم الله تعالى، وأنه عالم بما كان وما يكون وكيف يكون na farko imani : imani da ilimin allah madaukaki , dakuma cewa lallai shi masani ne ga abinda yakasance, dakuma abinda zai kasance ko ya zai kasance

جملة وتفصيلاً، أولاً وأبداً. dukule dakuma rarrabe, abadan a'a. baabada

وهو العالم سبحانه بما لا يكون لو كان كيف يكون، Kuma shine masani ga abinda bai kasance ba inda zai kasance ga yadda zai kasance



kamar yada yafada starki ya tabbatar masa: كما قال سبحانه:

{ وَلَوْ رُدُّوْا لَعَادُوْا لِمَا نُهُوْا عَنْهُ } [ الأنعام: 28].  
Da yan wuta sun .  
dawo duniya da sunko ma ga abinda aka hanesu

**2- الكتابة:** وهو أن الله تعالى كتب مقادير كل شيء إلى يوم القيامة  
nabiyu shine cewa lallai allah yarubuta gorgodon kome har  
rubutu shine cewa lallai allah yarubuta gorgodon kome har  
zuwa tashin kiyama

kamar yada yafada madaukakin sarki: كما قال تعالى:

{ أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ إِنَّ ذَلِكَ فِي كِتَابٍ إِنَّ ذَلِكَ عَلَى  
الشين bakasan cewa lallai allah yasan. [ الحج:70].  
abinda ke cikin sammai da kassai, lallai duka na cikin  
littattafa ( lauhil mahfuz) kuma lallai wannan mai sauki  
awurin allah

**3- المشيئة:** وهي الإيمان بأنه لا يحصل في هذا الكون إلا ما شاء الله عز وجل  
ganin dama : shine imani da cewa Babu wani abu da  
zai kasance acikin halitta sai abinda allah mai girma  
da daukaka yaso

قال تعالى: Yafada madaukakin sarki:

**Kuma ubangijin ka . [ القصص: 68].**  
**shike halittar abinda yaso kuma shike zaban wanda yaso**

والإنسان له مشيئة لا تخرج عن مشيئة الله  
kuma mutun yanada abinda الله  
yaso ama akarkashin abinda allah yaso

kamar yada yafada madaukakin sarki: كما قال تعالى:

{ وَمَا تَشَاءُونَ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ (29) } [ التكوير:29].  
Kuma  
abinda kuke so bai tabbata sai 'in allah ubangijin tahlikai yaso  
hakan

4- **الخلق:** وهو الإيمان بأن الله عَزَّوَجَلَّ خلق أفعالهم وأعمالهم من خَيْرٍ وشرٍ،  
na hudu imani da cewa lallai allah madaukaki shi ,  
mahalicci halittu kuma ya halicci ayyukansu na alkairi da  
sharri

قال تعالى: kamar yada yafada madaukakin sarki :  
{ اللَّهُ خَلِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (62) } [الزمر: 62].  
Allah shine mahaliccin komai kuma shike kula da komai  
وقد جُمعت هذه المراتب في هذا البيت: kuma hakikan na hada  
wadan nan martabobin acikin wanan baitin

علم كتابة مولانا وخلقه وهو إيجاد وتكوين **ilimi , dakuma**  
**abinda allah yaruuta , da kuma halittar sa , kuma**  
**shine samarwa, da halittawa.**



### الفصل الثالث: fasali na ukku

#### الإحسان kyawtatawa

**الإحسان:** هو ركن واحد أن تعبد الله كأنك تراه ، فإن لم تكن تراه فإنه  
يراك **kyawtatawa rukuni dayane , shine kabautawa allah**  
kamar kana ganin shi ,idan baka ganinshi to shi yana ganin  
ka .

أي : أن يفعل الإنسان ما تعبد الله به كأنه واقف بين يدي الله عَزَّوَجَلَّ ،  
**abin nufi shine , mutum yayi aikin da yasashi, kamar yana**  
**tsaye agabaan ubngijinshi ,mai girma da daukaka.**

وذلك يستلزم تمام الخشية والإنابة إليه سبحانه .  
ama haka na wajabta cikakkiyar tsoron allah , dakuma komawa zuwa ga allah  
tsarki ya tabbatar masa .

ويستلزم الإتيان بالعبادة على وفق سنة الرسول ﷺ  
kuma hakan na wajabta yin ibada kamar yada tazo acikin sunnar manzan  
allah , tsira da amincin allah ya tabbata agare shi.

والإحسان على درجتين،  
kuma kyawtatawa yanada darajoji biyu ,

والمحسنون في الإحسان مقامين متفاوتين:  
kuma masu kyawtata suna da matsayi biyu wanda daban daban , wani yafi wani

### **المقام الأول: mastayi na farko**

وهو أعلاه،  
kuma shine mafi girman daraja  
مقام المشاهدة وهو أن يعمل العبد كأنه يشاهد الله عَزَّوَجَلَّ بقلبه فيتنور القلب  
Matsayin gani, waton bawa بالإيمان حتى يصير الغيب كالعيان.  
yayi aiki kamar yana ganin allah da zuciyar sa, sai zuciyar  
sa tayi haske har gaibi yazama bayyane awurinsa.

### **المقام الثاني: matsayi na biyu**

مقام الإخلاص والمراقبة، وهو أن يعمل العبد على  
استحضار مشاهدة الله إياه واطلاعه عليه فإذا استحضر هذا فهو مخلص لله  
Matsayin iklasi, da tabbatar da cewa lalle allah yana تعالی.  
ganin ka , waton bawa yayi aiki yakuma halarta cewa allah  
ganin sa, idan yayi hakan ya zama mai iklasi.



## الفصل الرابع: fasali na hfdi

**takai taccan bayani نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة**  
**akan akidar ahlu sunnah wal jama'a**

أولاً: سلامة قلوبهم وألسنتهم لأصحاب رسول الله ﷺ،  
na farko salamu zuciyyar su da harsunansu ga sahaban manzan allah, tsara  
da aminci su tabbata agare shi

ويرون أن الخليفة

بعد رسول الله ﷺ أبو بكر، ثم عمر، ثم عثمان، ثم علي - رضي الله عنهم  
Kuma suna ganin cewa lalle halifa bayan manzan .  
أجمعين - .  
allah shine abubakar, sannan umar, sannan utsman, sannan  
ali, yardar allah yatabata agare su baki daya.

## ثانياً: na biyu

عدم الخروج على الأئمة وولاية الأمور وإن جاروا،  
rashin tawaye ga shuwagabanin koda sunyi abinda ba daidai ba .

ويدعى لهم

بالصلاح والمعافاة، ولا يدعى عليهم،  
dakuma yimasu adua allah ya gyara lamarin su , dakuma rashin yimasu muguwar  
adua

وطاعتهم من طاعة الله عَزَّوَجَلَّ فريضة ما لم يأمرُوا بمعصية ، kuma biyayya agare su wajibi ce, kuma biyayya ce ga allah matukar basuyi umarni da sabo ba

فإن أمرُوا بمعصية فإنهم لا يُطاعون فيها وتبقى طاعتهم بالمعروف في غيرها. Ama idan suka yi umarni da sabon allah, toh ba'amusu biyayya acikin sa , sai dai acikin abinda yake na nagarta.

### ثالثاً: na biyu

محبة أهل بيت رسول الله ﷺ وتوليهم، soyayya ga yan gidan manzan allah tsira da aminci su tabbata agare shi, dakuma jibintar lamarin su.

وأهل بيته ﷺ الصالحون منهم

خاصة. Dakuma mutanan kirki daga cikin yan gidansa.

### رابعاً: Na hudu

اتباع ما جاء في الكتاب والسنة باطناً وظاهراً، ولا يقدمون كلام

أحدٍ من الناس على كلام الله عَزَّوَجَلَّ ورسوله ﷺ. Bin abinda yazo cikin alkur'ani da sunnah bayyane da boye , kuma basu gabatar da maganar wani akan maganar allah da manzan sa, tsira da aminci su tabbata agare shi.

### خامساً: na biyar

التصديق بكرامات الأولياء وهي : ما يجري الله على أيديهم من خوارق العادات . gaskata karamar waliyai, karama itace abinda allah yake sakawa hannun waliyai na abinda yasabawa dabi'a.

سادساً : Na shidda

لا يكفرون أهل القبلة بمطلق المعاصي والكبائر كما يفعله الخوارج ، Basu  
kafirta musulmai saboba sabo karami ko babba,kamar  
yada kawarijawa sukeyi

بل الأخوة الإيمانية ثابتة مع المعاصي ، Sai dai yan uwantakar  
imani tananan tare da laifin su

ويقولون : هو مؤمن ناقص الإيمان ، يزيد إيمانه بالطاعة ، وينقص بالمعصية  
kuma suna cewa: shi mai imani ne, ama imanin sa .  
raggagene ,yana karuwa da daa ,yana raguwa da laifi

هذا ما تيسر جمعه وأسأل الله أن ينفع به وإخواننا المسلمين إنه جواد كريم  
وصلى الله على نبينا محمد وآله وصحبه وسلم تسليما كثيرا wan nan  
shine abinda ya saukaka,kuma ina rokon allah ya amfanar  
dashi dakuma yan uwa musulmi,domin shi maabucin  
baiwane da karamci, allah yayi tsira da aminci masu tarin  
yawa su kasance ga annabin mu muhammadu da yan  
gidansa da sahaban sa

#### فهرس الموضوعات

shafi .....الصفحة

maudui.....الموضوع

5.....المقدمة.....gabatarwa

7..... الفصل الأول : معنى الإسلام وأركانه

Fasali na farko , maanar musulunci da rukunnsa

7..... وأركانه خمسة

Rukunan musulunci guda biyar

7..... أهمية التوحيد

Mahimmancin tauhidi

9..... معنى ( شهادة أن لا إله إلا الله )

Maanar Kalmar shahada

10..... وأما شروط لا إله إلا الله ( فهي

Sharuddan Kalmar shahada

12..... معنى شهادة أن محمدا رسول الله

Maanar shaidawa annabi Muhammad manzan allah ne

14 ..... الفصل الثاني : معنى الإيمان وأركانه

Fasali na biyu maanar Imani da rukunnansa

20 ..... أقسام الشرك ثلاثة

Karkasuwan shirka guda ukku

24..... أنواع الكفر

Dangogin kafirci

35..... الفصل الثالث : الإحسان

Fasali na uku : kyautatawa

37..... الفصل الرابع : نبذة مختصرة من أصول أهل السنة والجماعة

Fasali na hudu : takaitaccan bayani akan akidar ahlu sunnah wal  
jamaa.

